

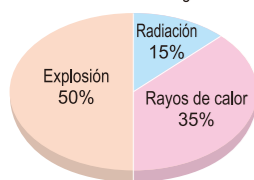
## La Bomba Atómica de Nagasaki

Las bombas atómicas utilizadas como armas letales hacen uso de la energía generada cuando el material fisible, como el plutonio, se somete a la fisión. En comparación con el trinitrotolueno (TNT), las bombas atómicas son mucho más destructivas. Además, los rayos radioactivos, como los rayos gamma y los rayos de neutrones, generados en el momento de la fisión nuclear causan graves daños al cuerpo humano durante largos períodos de tiempo.

La bomba atómica arrojada en Nagasaki tenía una longitud de 3,25 m de diámetro y 4,5 t de peso, ya que por su característica se le llama "Fat Man" (Hombre Gordo). Cuando explotó la bomba, su emisión de energía fue equivalente a 21 kilotonnes de TNT.

Se presume que la energía liberada de la explosión consistió aproximadamente en un 50% de la energía total, rayos de calor, aproximadamente el 35% de la energía total y radiación aproximadamente el 15% de la energía total, causando de manera complicada un gran daño a la ciudad de Nagasaki.

Detalle de la energía



Nube de hongo fotografiada desde un avión por el ejército de los E.E. U.U.



B-29 Bomber Bockscar

## El daño causado por la bomba atómica

9 de agosto de 1945	Población de la ciudad de Nagasaki: Aproximadamente 240.000 personas
Número de víctimas de la bomba atómica (estimación acumulada hasta el 31 de diciembre de 1945)	Muertos: 73.884 Heridos: 74.909

(Investigación de 1950, realizada por el Comité de Nagasaki de preservación de materiales de la bomba atómica)

### Cerca del hipocentro del día siguiente (fotografiado por Yosuke Yamahata)

Todos los edificios en esta área fueron completamente quemados. Entre los escombros, que parecía haber sido aplanado por un rodillo, se encontraron muchos cuerpos carbonizados.



## Tarifas

Tarifas de admisión	Clasificación	Individuos	Grupos (15 personas o más)
	Adultos	¥ 200	¥ 160
	Estudiantes y escolares	¥ 100	¥ 80

\* La entrada es gratuita para niños menores de edad de escuela primaria.

Horario de apertura ● 08:30 a 17:30 (última entrada a las 17:00)  
Cierra a las 18:30 de mayo a agosto (última entrada a las 18:00)

Días de cierre ● Del 29 al 31 de diciembre

Aparcamiento ● Aparcamiento de pago (para 12 autobuses y 71 coches sedán)

## Mapa de acceso



### De la estación JR Nagasaki

- Tranvía: tome el tranvía con destino a Akasako, bájese en Hamaguchi-machi, y camine por 5 minutos.
- Autobús: tome la ruta 1, 2 o 9 de la compañía Nagasaki Bus, bájese en Hamaguchi-machi, y camine por 5 minutos.

### Del Aeropuerto de Nagasaki

- Limousine Bus: tome el autobús con destino a la estación de Nagasaki a través de Urakami, bájese en Matsuyama-machi, y camine por 5 minutos.

### De la estación JR Urakami

- 15 minutos a pie

# Museo de la Bomba Atómica de Nagasaki



7-8 Hirano-machi, Nagasaki 852-8117 Japan

TEL 095-844-1231 FAX 095-846-5170

E-mail genbaku@city.nagasaki.lg.jp



Escanee el código QR para ver la explicación.  
Corresponde a los números en las salas de exposición.



Sitio web

## Introducción

A las 11:02 del 9 de agosto de 1945, una bomba atómica estalló en el aire sobre Nagasaki. La mayor parte de Nagasaki fue destruida y se perdieron muchísimas vidas. Las personas que escaparon por poco de la muerte sufrieron daños físicos y psicológicos. Todavía, muchos sobrevivientes de la bomba atómica están sufriendo.

El Museo de la bomba atómica de Nagasaki se inauguró en abril de 1996 como parte de los proyectos del 50 aniversario de la bomba atómica de Nagasaki. Este museo reemplazó al Salón de Cultura Internacional de Nagasaki, donde se exhibieron varios artefactos relacionados con el bombardeo atómico.

Además de estos artefactos, el museo exhibe una serie de fotografías que muestran la devastación causada por la bomba atómica en el período previo a ese día trágico, la historia del desarrollo de las armas nucleares así como nuestro deseo de paz.

## Instalaciones del museo

### Salas de exposiciones permanentes (planta sótano 2)

Las salas de exposiciones permanentes exhiben materiales de gran tamaño expuestos a la explosión y una réplica de la pared lateral bombardeada de la Catedral de Urakami para reproducir el trágico estado de Nagasaki inmediatamente después del bombardeo. Estas salas ofrecen una exposición fácil de entender mediante el uso de un número de artículos que dejaron los difuntos junto con fotografías y datos que muestran los trágicos efectos posteriores de las bombas atómicas.

### Salas de exposiciones especiales (planta sótano 2)

Con el fin de complementar la exposición existente y para que los visitantes profundicen su comprensión de la bomba atómica y la paz, varias exposiciones especiales también se llevan a cabo durante todo el año.

\* Exposiciones especiales se llevan a cabo durante un período limitado.

### Audioguías (disponibles a la taquilla en la planta sótano 2)

Las audioguías están disponibles a 154 yenes, que brindan explicaciones para la exposición permanente y el bombardeo atómico de Nagasaki en japonés, español, inglés, chino, coreano, alemán, holandés, ruso, francés, árabe, portugués y portugués brasileño.

### Librería (planta sótano 1)

Se venden libros sobre bombas atómicas y paz.

### Sala de archivos relacionados a la bomba atómica (planta sótano 1)

Se puede alquilar esta sala para una variedad de actividades tales como sesiones de estudio de paz y conferencias.

### Sala de estudio de paz (planta sótano 1)

Estas salas se utilizan para una variedad de actividades que incluyen sesiones de estudio de paz y charlas dadas por los sobrevivientes de la bomba atómica.

### Biblioteca (planta baja)

Horario de apertura:

De 09:00 a 17:00 (cerrada los lunes)

### Plaza de descanso (planta sótano 1)

Un salón para visitantes

### Otros

Una cafetería y casilleros, entre otros, están disponibles.



Plaza de descanso

## Información de las Instalaciones continuas

El Salón Conmemorativo Nacional de la Paz para las Víctimas de la Bomba Atómica de Nagasaki y el Salón de la Paz de la ciudad de Nagasaki se encuentran cerca del Museo de la Bomba Atómica de Nagasaki.

**A**

## 9 de agosto de 1945

Aquí se muestra un reloj que se detuvo a las 11:02 de la mañana, momento en que Nagasaki fue destruida al instante, así como los metrajes que cubren la ciudad de Nagasaki y las vidas cotidianas de los residentes antes del bombardeo, y la nube de hongo.

### « Las 11:02 - el tiempo permanente »

El reloj de pared se detuvo a las 11:02.

El reloj se encontró en una residencia cerca del Santuario de Sanno, situada aproximadamente a 800 m del hipocentro. El reloj se dañó por la explosión y sus agujas se detuvieron a las 11:02 - el momento de la explosión.

### « Nagasaki antes del bombardeo atómico »

Vista lejana de toda el área de Yamazato (cortesía del Instituto de Patología de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos)

El edificio en el centro de la foto es la Catedral de Urakami.

### « Caída de la bomba atómica »

Imágenes tomadas desde el avión de los EE. UU., que muestra el momento en que estalló la bomba atómica y la formación de la nube de hongo.

**C**

## Hacia un mundo libre de armas nucleares

### « La era de armas atómicas »

La historia del desarrollo de armas nucleares, la situación internacional de pos-guerra, los movimientos antinucleares en todo el mundo y otra información relacionada se exhiben en orden cronológico.



### « Armas nucleares modernas »

La precisión de los misiles que portan ojivas nucleares ha tenido un progreso notable desde el bombardeo atómico de Nagasaki. El poder de las ojivas nucleares se ha incrementado significativamente con una reducción de tamaño, con la intención de usarlo en el campo de batalla. Esta sección muestra el número de pruebas nucleares realizadas y proporciona información sobre armas nucleares actuales con ayudas visuales.

**D**

## Sala de vídeo, etc.

### « Sala de vídeo »

Sesión de películas documentales de la bomba atómica

Se muestran dos películas. Una de ellas es una película titulada "Record of Nagasaki Atomic Bombing", que fue editada a partir de los registros del desastre de la bomba atómica filmado por el Comité Especial para la Investigación de Daños a las Bombas Atómicas. La otra es una caricatura animada titulada "Nagasaki del 9 de agosto", que fue producida conjuntamente por la ciudad de Nagasaki y la Prefectura de Nagasaki bajo un proyecto conjunto para el 35 aniversario del bombardeo atómico.

### « Sección de preguntas y respuestas »

Preguntas y respuestas sobre la bomba atómica y la paz. Prueba con las 50 preguntas para principiantes y avanzadas, en relación con la bomba atómica y la paz.

**B**

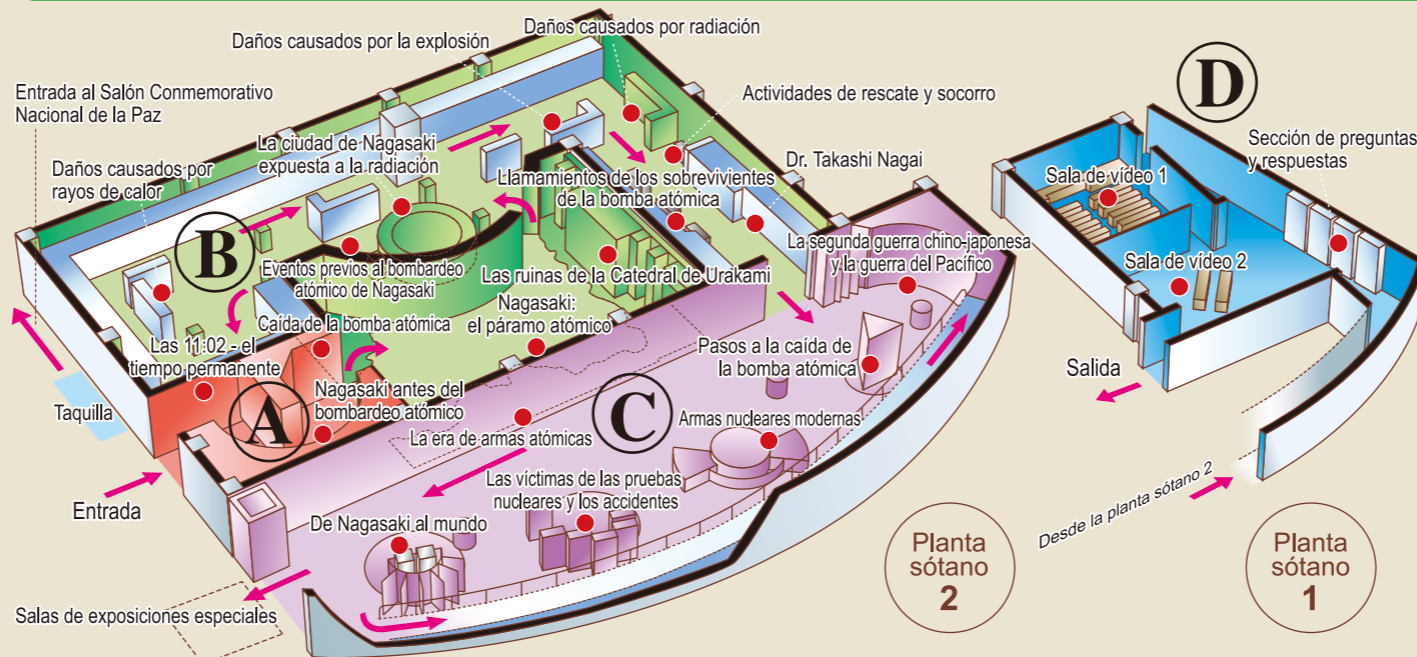
## Daño causado por el bombardeo atómico

Esta sección reproduce el trágico estado de Nagasaki inmediatamente después del bombardeo, dando a los visitantes una sensación de poder destructivo y miedo a la bomba atómica.

### « Nagasaki: el páramo atómico »

El tanque de agua encontrado en la escuela intermedia Keiho

El tanque de agua con sus bases retorcidas estaba ubicado en el recinto de la escuela intermedia Keiho (la actual Escuela Secundaria Nagasaki Nishi), que estaba aproximadamente a 800 m del hipocentro.



### « Dr. Takashi Nagai »

Retrato del Dr. Takashi Nagai



Takashi Nagai, profesor asistente en el Colegio Médico de Nagasaki, estuvo expuesto a la explosión de la bomba atómica en el hospital universitario. A pesar de sus propias heridas graves, inmediatamente comenzó esfuerzos desinteresados para ayudar a las víctimas y lanzar estudios relacionados para combatir enfermedades causadas por la bomba atómica.

### « Actividades de rescate y socorro »

Hospital improvisado en la escuela primaria Shinkozen (fotografiado por Yasuo Tomishige)



Esta escuela se convirtió en el centro de primeros auxilios más grande de la ciudad, donde se atendió a un gran número de víctimas de la bomba atómica. Muchos de ellos murieron en condiciones específicas del bombardeo atómico, cuando las personas no tenían suficiente conocimiento sobre las enfermedades provocadas por la bomba atómica.

### « Llamamientos de los sobrevivientes de la bomba atómica »

Tren para socorrer a las víctimas (pintado por Kunito Terai)



Esta imagen muestra un tren de socorro para las víctimas de la bomba atómica. Kunito Terai era locomotor. Ilustró sus experiencias de primera mano de la bomba atómica en la estación Hizzen-Yamaguchi en la línea principal Nagasaki y operó el tren de socorro hasta un cruce cerca del hipocentro.

### « Las ruinas de la Catedral Urakami »

Rosarios. En el momento de la explosión de la bomba atómica, dos sacerdotes escuchaban la confesión de varias docenas de feligreses en la Catedral de Urakami. Todas estas personas murieron bajo los escombros del edificio demolido. Aunque algunos rosarios fueron recuperados de los escombros, la mayoría de ellos que habían estado en manos de los feligreses se dispersaron y perdieron.



### « Eventos previos al bombardeo atómico de Nagasaki »

Los antecedentes del lanzamiento de la bomba atómica. Esta sección muestra un curso de eventos que ocurrieron hasta que la bomba atómica cayó en Nagasaki.



Modelo de tamaño real de la bomba atómica que impactó Nagasaki. Este tipo de bomba atómica implosiona en el núcleo del plutonio, provocando la fisión nuclear.

Folletos arrojados por los bombarderos estadounidenses. El bombardeo contra las principales islas japonesas por parte de las fuerzas estadounidenses se agravó a principios del año 1945. Al mismo tiempo, se esparcieron una variedad de panfletos de propaganda sobre las ciudades de Japón, incluso Nagasaki. Este folleto alertaba sobre el bombardeo de Hiroshima y el poder de la bomba atómica, y advierte a los ciudadanos a abandonar la ciudad y dejar de luchar.



### « La ciudad de Nagasaki expuesta a la radiación »

Características geográficas de Nagasaki. Las pantallas del monitor desde el techo ofrecen una explicación fácil de entender de la bola de fuego, los rayos de calor, la explosión, los incendios y la radiación de la bomba mediante el uso de un modelo.



### « Daños causados por rayos de calor »

La fiambra de una colegiala

Este es un momento de Satoko Tsutsumi (tenía 14 años en el momento del bombardeo), que estuvo expuesta a la explosión de la bomba atómica en Iwakawa-machi, a unos 700 metros del hipocentro. El arroz en la fiambra estaba carbonizado por los incendios después del bombardeo. El nombre y el número de clase de Satoko están escritos en la parte inferior de la caja más pequeña.



Seis botellas derretidas

Encontradas en las ruinas de una tienda a unos 400 metros del hipocentro, estas botellas se derritieron en la parte superior y se juntaron.



Los huesos de una mano en vidrio

Encontrados cerca del hipocentro, los huesos de una mano humana están pegados a un grupo de vidrio que se deritió como resultado de la exposición al calor extremo.



Ropa de trabajo y gorra. Un trabajador vestía esta ropa cuando estuvo expuesto a la bomba atómica en Mitsubishi Nagasaki Steel Works, a unos 1,2 kilómetros del hipocentro. Las partes expuestas directamente a los rayos de calor están chamuscadas en negro.

Casco con los restos de un cráneo

Parte del cráneo de la víctima permanece en la superficie interna de este casco que se ha encontrado cerca del hipocentro.



Pilar de la puerta de una sola columna del santuario sintoísta Sanno (fotografiado por Shigeo Hayashi)

Se sitúa a unos 800 metros al sureste del hipocentro. Tal vez debido al blindaje de la baranda de piedra de la derecha, sólo el pilar cerca del hipocentro fue derribado por la explosión. El otro pilar permanece vertical hasta el día de hoy.

